

# SmartView 軟性隱形眼鏡

## 使用說明書

**重要資訊：** 使用前請務必詳閱原廠之使用說明書並遵照指示使用。此說明書提供眼科視光師和佩戴者參考；眼科視光師須提供佩戴者適當之處方鏡片的指導手冊及資訊手冊。

此使用說明書適用於以下產品：

號碼	產品名稱	物料	型號	防紫外線
1	SmartView Aqua One Day	Somofilcon A	每日即棄	有
2	SmartView Aqua One Day for Astigmatism	Somofilcon A	每日即棄	有
3	SmartView Aqua One Day Multifocal	Somofilcon A	每日即棄	有
4	SmartView Aqua	Comfilcon A	每月即棄	沒有
5	SmartView Aqua for Astigmatism	Comfilcon A	每月即棄	沒有
6	SmartView One Day	Ocufilcon D	每日即棄	沒有
7	SmartView Health Plus	Stenfilcon A	每日即棄	有
8	SmartView Health Plus for Astigmatism	Stenfilcon A	每日即棄	有
9	SmartView Health Plus Multifocal	Stenfilcon A	每日即棄	有

# 符號檢索

下列符號可能出現在標籤或包裝上

符 號	定 義
	警示：本產品由持有執照的眼科視光師/醫生處方或訂購
	警示/請參照佩戴操作手冊
	有效日期
	批號
	使用濕熱滅菌
	防紫外線
	製造商
	如包裝出現損壞，請勿使用
	查閱使用說明/查閱電子使用說明
	請勿重複使用
	生產日期

# 產品說明

軟性隱形眼鏡有多種鏡片設計：非球面/球面、散光、多焦點及多焦點散光。鏡片材料成分可參照包裝。

## 只適用於包裝上有防紫外線標示的產品：

具防紫外線功能的隱形眼鏡，有助於防止有害的紫外線輻射照射到角膜和眼睛。

**警告：**防紫外線隱形眼鏡不能取代防紫外線眼鏡，如防紫外線護目鏡或太陽眼鏡，因隱形眼鏡不能完全覆蓋眼睛和眼睛周圍，佩戴者仍須使用防紫外線眼鏡。

長期曝露於紫外線輻射是引發白內障的風險因素之一。而曝露於紫外線輻射的狀態又因許多條件而異，如環境條件（海拔、地形、雲層）和個人因素（戶外活動的範圍和性質）。防紫外線隱形眼鏡有助於阻隔有害的紫外線輻射。然而，臨床研究尚未證實佩戴防紫外線隱形眼鏡可降低出現白內障或其他眼部疾病的風險。請諮詢眼科視光師以獲取更多信息。

## 作用

本產品在濕潤狀態放在角膜上時，將作為折射媒介將光線聚焦於視網膜上。

## 產品用途

**球面和非球面**軟性親水性隱形眼鏡適用於無眼睛疾病的無晶狀體及非無晶狀體人仕佩戴者，可矯正-20.00D 至 +20.00D 近視或遠視（散光需在-2.00 度或以下且沒有影響視力）。

**散光**軟性親水性隱形眼鏡適用於無眼睛疾病的無晶狀體及非無晶狀體人仕佩戴，可矯正-20.00D 至 +20.00D 近視或遠視和散光度數-0.25D 至-10.00D。

**多焦點**軟性親水性隱形眼鏡適用於無眼睛疾病的無晶狀體及非無晶狀體人仕佩戴，可矯正老花（散光需在-2.00 度或以下且沒有影響視力）。

**多焦點散光**軟性隱形眼鏡，以日間配戴模式來矯正近視、遠視及老花，適用於無眼睛疾病的無晶狀體及非無晶狀體人仕佩戴。佩戴者的散光度數如果在-5.75 度或以下。

# 禁忌（不可使用的情況）

如有下列情況，請勿使用本產品：

- 眼前房急性或亞急性炎症、或感染。
- 任何或影響角膜、結膜和眼瞼的眼睛疾病、外傷和異常狀況。
- 嚴重淚液分泌不足（乾眼症）。
- 非無晶狀體佩戴者若有角膜感覺減退（角膜敏感度降低）的狀況。
- 任何可能因佩戴隱形眼鏡而影響眼睛，或使症狀惡化的全身性疾病。
- 因佩戴隱形眼鏡，而使眼睛過敏或使症狀惡化。
- 角膜正處於感染狀態（細菌性、黴菌性或病毒性感染）。
- 眼睛變紅或感覺刺痛。
- 無法遵從隱形眼鏡護理方式或無法獲得援助以了解正確隱形眼鏡護理方式。

## 警告

應告知佩戴者下列有關佩戴隱形眼鏡的警告：

- **有問題的隱形眼鏡和隱形眼鏡保養產品可能使眼睛受到嚴重傷害。**佩戴者必須遵循眼科視光師以及標籤說明書上的指示，正確使用隱形眼鏡及相關隱形眼鏡保養產品，包括隱形眼鏡盒。

- 眼部問題，包括角膜潰瘍，惡化的速度可以很快並可能導致視力喪失。
- 每日即棄隱形眼鏡不適合佩戴過夜，且佩戴者應被告誡睡覺時不可佩戴。
- 臨床研究顯示，每日即棄隱形眼鏡若佩戴過夜，引發嚴重不良反應的風險會增加。
- 佩戴隱形眼鏡者若為吸煙者，其不良反應發生率較不吸煙者更高。
- 佩戴者如果感覺不舒適或出現分泌過量淚液、視力改變、紅眼等症狀時，應立即取下隱形眼鏡，並盡快聯絡眼科視光師。

## 注意事項

提供給眼科視光師的注意事項：

- 由於臨床調查納入的人數不多，鏡片材料中可用的所有屈光度，設計結構或鏡片參數均未有大量數據評估。因此，當選擇合適的鏡片設計和參數時，眼科視光師應考慮所有可能影響鏡片性能和眼部健康的鏡片特性，包括透氧度、濕潤度、中心和邊緣厚度，以及光學區直徑。
- 應仔細評估可能影響佩戴者眼睛健康的潛在因素，並考慮佩戴者對矯正折射的需求。因此，眼科視光師應持續追蹤監測佩戴者的眼球健康和鏡片矯正效果。
- 佩戴非球面鏡片以矯正遠視的佩戴者，不論近距離或遠距離視覺，都可能無法矯正至最佳的視覺清晰度。在為佩戴者選擇最合適的鏡片類型時，應考慮其個人需要進行調整。
- 無晶體佩戴者直到眼睛完全癒合前，不適合佩戴本產品。
- 當佩戴隱形眼鏡時，不應使用螢光素（一種黃色染料），隱形眼鏡會吸收染料而變色。若眼睛接觸到螢光素，應以眼部適用的無菌生理鹽水清洗眼睛。
- 在離開眼科視光師執業場所時，應確保佩戴者能自行或有人在旁協助下取出隱形眼鏡。
- 眼科視光師應指示佩戴者，當眼睛變紅或感覺刺痛，應立即取出鏡片。

眼科視光師應指示佩戴者注意下列保養規範和安全需知

- 每日即棄鏡片於每日佩戴後，應摘除並丟棄。
- 鏡片及鏡片護理方式的兼容性尚未被評估。
- 請勿使用唾液或非推薦的任何溶液潤滑或濕潤鏡片。
- 若鏡片黏在眼球上（無法移動），請遵循「鏡片黏住時的護理」上的建議指示操作。為保持眼睛的健康，鏡片應能在眼球上自由移動。如鏡片持續不能自由移動，請立即諮詢眼科視光師。
- 佩戴鏡片之前，請務必洗手。切勿讓化妝品、洗滌劑、肥皂、乳霜、除臭劑、或噴劑進入眼睛或沾到鏡片，化妝前先用好隱形眼鏡。油性化妝品比水性化妝品更有可能損害鏡片。
- 如果手上有異物時，請勿以手或手指碰觸隱形眼鏡，以避免造成鏡片損壞。
- 請謹慎遵循本產品之操作指示，和眼科視光師給予的指示。
- 切勿佩戴鏡片超過眼科視光師所建議的時間。
- 當佩戴鏡片時，若需使用噴霧產品，如定型液，應小心使用並閉著眼睛，直到噴劑固定為止。
- 小心處理鏡片，避免掉落鏡片。
- 當佩戴鏡片時，應避免接觸所有有害的或刺激性蒸汽和煙霧。
- 當佩戴鏡片時，請勿揉搓眼睛，這可能會刺激眼睛或使鏡片移位。
- 向眼科視光師諮詢運動時佩戴鏡片的注意事項。
- 始終遵循說明書有關使用隱形眼鏡護理溶液的指示。
- 每日棄型隱形眼鏡應在佩戴日結束時取下丟棄。
- 應告知醫生(醫護人員)有佩戴隱形眼鏡的習慣。
- 除非有特別指示，否則切勿使用鑷子或其他工具將鏡片由容器中取出。請直接將鏡片倒在手中。
- 請勿以指甲碰觸鏡片。
- 在使用任何眼部用藥物前，務必諮詢眼科視光師。
- 請告知僱主你有佩戴隱形眼鏡；有些工作可能需要使用眼睛保護裝備，或要求不佩戴隱形眼鏡操作。
- 和任何隱形眼鏡都一樣，為確保佩戴者眼睛的健康情況，必須持續進行後續的定期檢查；因此，應指示佩戴者遵循建議的檢查時間表。

## 不良反應

請告知佩戴者，佩戴隱形眼鏡可能發生下列問題

- 眼睛刺痛、灼燒感或發癢(刺激)、或其他眼部疼痛。
- 舒適度可能比剛戴上鏡片時低。
- 感覺眼睛裡有東西，如異物或局部癢癢。
- 淚水分泌過多。
- 不正常的眼睛分泌物。
- 眼睛發紅。

- 視覺清晰度下降（視線模糊）。
- 視力模糊，物體周圍出現彩虹或光暈。
- 畏光。
- 眼睛乾燥。

如有發生上述情形，應指示佩戴者：

- **立刻取下鏡片。**
- 如相關不適或上述症狀不再出現，請仔細檢視鏡片。如果隱形眼鏡有任何損壞，請勿戴回，應將隱形眼鏡放置於存放盒中，並與眼科視光師聯繫；請勿重新戴上每日即棄隱形眼鏡。如果問題持續，請立即取出鏡片，**並立刻諮詢眼科視光師。**
- 發生任何上述症狀時，可能出現感染、角膜潰瘍、血管新生或虹膜炎等嚴重狀況。**應指示佩戴者不要再佩戴隱形眼鏡，並立刻諮詢眼科視光師，**即時處理以避免嚴重傷害。

## 佩戴時間表

佩戴時間表應由眼科視光師確定（根據產品擁有者推薦的配戴模式）。初始佩戴時，傾向於患者延長佩戴時間。眼

科視光師應強調跟從初時可佩戴的最長時間的重要性。由眼科視光師進行的定期檢查也非常重要。

CooperVision 建議每日棄置並更換每日即棄型鏡片。

## 鏡片處理說明

### 準備配戴鏡片

請使用良好的衛生方法來保養和處理新鏡片。首要和最重要的正確隱形眼鏡護理步驟是清潔。特別是在處理鏡片時，您的手應該乾淨且沒有任何異物。

首先，在觸摸鏡片之前，請使用肥皂徹底沖洗雙手，並用非毛絨的毛巾擦乾雙手。

在處理鏡片之前，請避免使用含冷霜、乳液或油性化妝品的肥皂。這些物質可能會接觸到鏡片並影響配戴成功。請用指尖處理鏡片，避免用指甲觸摸鏡片。請保持指甲短而光滑。請遵循正確的衛生程序。

### 鏡片包裝

本產品為獨立包裝，經過專門設計，可保持無菌狀態。鏡片是獨立包裝的。

要打開單個鏡片包裝時，請按照以下簡單步驟操作：

搖動鏡片包裝，檢查鏡片是否在溶液中漂浮。

撕去鋁箔封口以露出鏡片。在桌面上穩定鏡片包裝可以大幅減少溶液飛濺的可能性。

在打開包裝時，鏡片可能會黏附在箔的內表面或塑料包裝本身上。這不會影響鏡片的無菌性，並且使用起來仍然非常安全。請按照操作說明小心地取出並檢查鏡片。

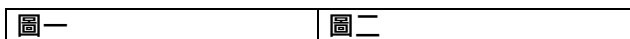
### 處理鏡片

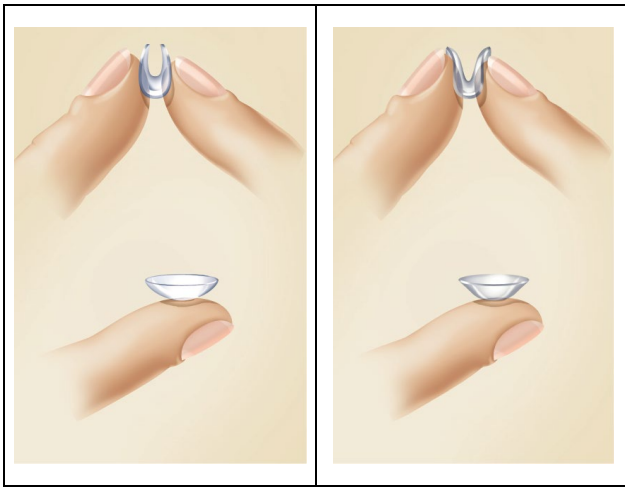
請養成先使用右邊的鏡片的習慣，以免混淆。

先從存儲盒中取出合適的鏡片，並進行檢查以確保其濕潤、潔淨、清晰且沒有任何划痕或撕裂。如果鏡片看起來已損壞，請不要使用原有鏡片，並使用新鏡片。

將鏡片放在食指上並檢查其輪廓，以確認鏡片沒有內翻。鏡片應呈自然彎曲碗狀（圖一）。如果鏡片邊緣傾向於朝外，則代表鏡片正反倒轉（圖二）。

另一種方法是在拇指和食指之間輕輕擠壓鏡片。邊緣應向內彎曲（圖一）。如果鏡片正反倒轉，則邊緣會稍微向外彎曲（圖二）。





### 鏡片配戴

從右眼開始。

打開鏡片包裝，卸下並檢查鏡片後，請按照以下步驟將鏡片戴到眼睛上：

將鏡片放在食指的尖端。請確保鏡片呈正確形態（請參見“處理鏡片”）。

將同一隻手的中指靠近下睫毛，然後拉下下眼瞼（圖三）。

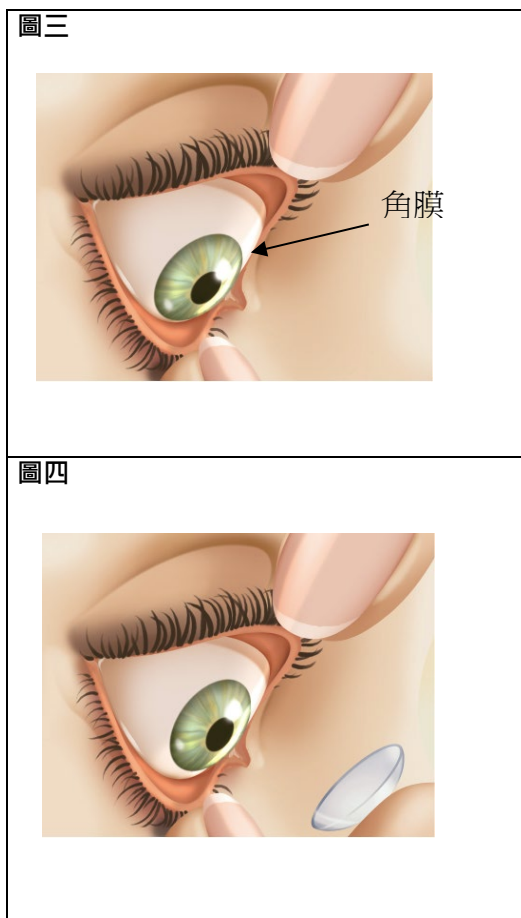
用另一隻手的食指或中指提起上眼瞼。

將鏡片放在眼睛上（圖四）。

輕輕地鬆開眼瞼並眨眼。鏡片將自置居中。

請使用相同的技巧把鏡片戴上左眼。

如果上述方法對您來說很困難，您的眼科視光師將為您提供另一種配戴方法。



注意：如果放置鏡片後視力模糊，請檢查以下各項：  
鏡片未在眼睛上置中（請參見“將鏡片置中”）。

如果鏡片置中，請卸下鏡片（請參見“卸下鏡片”）並檢查以下各項：

- 鏡片上的化妝品或油脂。清潔鏡片。
- 鏡片戴錯了眼睛。
- 鏡片是否正反倒轉（不會像平常一樣舒適）。

在檢查上述可能性後，如果您發現視力仍然模糊，請卸下兩個鏡片並諮詢您的眼科視光師。

成功放入鏡片後，您應該問自己：

鏡片在我眼中的感覺如何？

我的眼睛外觀如何？

我視力清晰嗎？

如果檢查發現任何問題，請立即移走鏡片並與眼科視光師聯繫。

#### 將鏡片置中

配戴期間，角膜上的鏡片（眼睛的中心）很少會移到眼白部分。如果未正確執行配戴或卸下過程，則可能發生這種情況。要使鏡片置中，請執行以下任一過程：

- 閉上眼瞼，並通過閉合的眼瞼輕輕按摩鏡片。
- 睜開眼睛時，用手指在上眼瞼或下眼瞼邊緣上的壓力輕輕地將偏移了的鏡片移回角膜上。

#### 取下鏡片

注意：在嘗試取下鏡片之前，請務必確保鏡片位於角膜上，可通過遮住另一隻眼睛來確定。如果視力模糊，則鏡片可能在眼白部分上，或不在眼睛上。如需定位鏡片，請向上拉上眼瞼，同時向下看鏡子，檢查眼睛的上部。之後，向下拉下眼瞼以檢查下部區域。

在接觸鏡片之前，請使用肥皂徹底沖洗雙手，並用非毛絨的毛巾擦乾雙手。

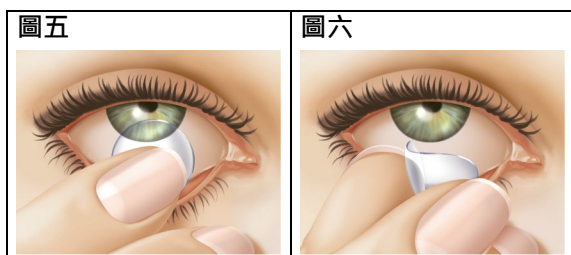
首先卸下右鏡片。建議使用兩種方法摘除鏡片：捏法和食指拇指法。請遵循眼科視光師推薦的方法。

捏去鏡片的方法：

抬起手指，然後用食指將其滑動到眼睛的下部。（圖五）

將鏡片輕輕捏在拇指和食指之間。（圖六）

取下鏡片。



食指拇指摘除鏡片的方法：

將手或毛巾放在眼睛下以載住鏡片。

將食指放在上眼瞼的中央，拇指放在下眼瞼的中央。

按下並強制眨眼。鏡片應落在您的手上。

取下鏡片後，只需按照眼科視光師的建議進行鏡片保養。

注意：鏡片可能會掉出來，但會留在眼瞼，手指或拇指上。

按照相同的步驟卸下另一塊鏡片。

請遵循所需的鏡片保養說明。

注意：如果這些摘除鏡片的方法對您來說很困難，眼科視光師會為您建議另一種方法

#### 佩戴時間表

在此處記錄您的眼科視光師建議您在適應期間每天戴眼鏡的小時數。通常，軟性隱形眼鏡應該能夠在第一天佩戴6個小時，第二天佩戴8個小時，第三天佩戴10個小時，第四天佩戴12個小時，第五天佩戴12個小時，第六天能在全日醒著時間戴上。佩戴時間的時間表是很重要的，您必須遵循眼科視光師的指示。

#### 適應隱形眼鏡的規定佩戴時間表

日	眼科視光師建議佩戴時間(小時)
1	
2	
3	
4	
5	

6	
7	
8	
9	
10	

## 隱形眼鏡保養指示

### 每日即棄型隱形眼鏡:

每日即棄隱形眼鏡，鏡片摘除後應丟棄，因此不需要進行清潔或消毒。

眼科視光師應告知佩戴者即棄式隱形眼鏡不需要進行清潔或消毒；佩戴者應將摘除的鏡片丟棄，並更換新的鏡片或佩戴框架眼鏡。

眼科視光師應詳閱佩戴者隱形眼鏡保養指示，包括基本的鏡片保養資訊和適用於佩戴者的特別指示。

- 佩戴隱形眼鏡前須先洗手並擦乾。
- 請勿使用唾液或任何非建議的溶液潤滑或濕潤鏡片，亦請勿將隱形眼鏡放入口中。
- 佩戴者應隨時準備另一副隱形眼鏡備用。
- 眼科視光師可向佩戴者推薦合適的潤滑液或濕潤液，可用於佩戴鏡片時濕潤（潤滑）鏡片，增加佩戴舒適度。

## 隱形眼鏡保養指示

### 每兩星期/每月即棄隱形眼鏡:

### (只適用於每兩星期/每月即棄隱形眼鏡)

#### 一般隱形眼鏡保養指示

#### 一般指示

- 使用全新、未過期的隱形眼鏡保養液。
- 使用建議的化學（非加熱）消毒系統，並仔細遵循藥水標示之指示。並非所有藥水皆可混合使用，也並非所有藥水均安全且適用於所有類型的鏡片。除非藥水標籤標示，不可任意更換或混合使用藥水。
- 每次使用後，應取下隱形眼鏡進行清潔、沖洗和消毒。清潔和沖洗能去除鏡片表面的黏液和薄膜；而消毒能消滅鏡片上殘留的病菌。
- 請務必遵循眼科視光師排定的時間表進行清潔、沖洗和消毒隱形眼鏡；不建議使用酵素清潔劑。



- 眼科視光師應推薦佩戴者適用於本產品的保養方式。每種隱形眼鏡保養產品皆有特定的使用指示以及重要的安全資訊，應詳閱並遵循。
- 注意：某些溶液可能具有多種功能，請詳閱瓶身上的標籤並遵循指示使用。
- 清潔時應使用建議的生理鹽水或消毒溶液徹底沖洗鏡片，以去除鏡片表面殘留的消毒液、黏液和薄膜，之後再將鏡片放入對應的儲存格中保存；請務必先清洗單一片鏡片，待所有程序完成後，再以相同程序清洗另一片鏡片。
- 清潔和沖洗後，請遵循眼科視光師或製造廠建議的保養方式，進行後續鏡片消毒程序。
- 鏡片消毒後應放入封閉未打開的隱形眼鏡盒內儲存，直至下次需要佩戴時。如果消毒後未立即佩戴，應指示佩戴者參考包裝內說明書或向眼科視光師諮詢隱形眼鏡保存相關資訊。
- 鏡片從隱形眼鏡盒取出後，請將隱形眼鏡盒淨空，以隱形眼鏡盒製造商建議的溶液清洗後，將隱形眼鏡盒風乾。當再次使用時，再將保存用藥水注入。請遵循製造商或眼科視光師的建議，定期更換隱形眼鏡盒。
- 佩戴隱形眼鏡時，可使用眼科視光師推薦的潤濕（潤滑）液，使眼睛感覺更舒適。

### 化學消毒（包含雙氧水系列）

#### （只適用於 每兩星期/每月即棄 隱形眼鏡）

- 請使用推薦的清潔液清潔，再以推薦的沖洗液徹底沖洗隱形眼鏡。
- 清潔和沖洗後，請遵循眼科視光師或製造廠建議的保養方式，進行後續鏡片消毒程序。
- 使用雙氧水產品進行消毒時，佩戴前須先將鏡片中和。請遵循雙氧水產品標籤上的建議。
- 若使用雙氧水產品進行消毒，請務必使用產品所附的隱形眼鏡盒，此隱形眼鏡盒是專為中和雙氧水所設計，若不使用專用之隱形眼鏡盒，可能造成眼睛刺痛、灼傷，或其他嚴重傷害。因此，請務必遵循標籤指示使用。使用雙氧水產品消毒後，須以無菌生理鹽水沖洗；佩戴鏡片前，請以建議的未經使用的沖洗液徹底沖洗鏡片，或遵循產品標籤說明操作。
- 請勿加熱消毒溶液和隱形眼鏡。
- 直至下次佩戴前，請將隱形眼鏡存放於密閉的隱形眼鏡盒內。
- 注意：化學消毒過的隱形眼鏡可能會吸附消毒液中的成份，而造成眼睛刺激。佩戴前以未經使用的無菌生理鹽水徹底沖洗，應可降低刺激的可能性。

### 隱形眼鏡盒的清潔和維護

#### （只適用於 每兩星期/每月即棄 隱形眼鏡）

隱形眼鏡盒可能成為細菌滋生的來源。隱形眼鏡盒應保持淨空，並以製造商建議的溶液清潔、沖洗，然後讓其風乾。同時，請依隱形眼鏡盒製造商或眼科視光師的建議，定期進行更換。

### 鏡片乾燥後的處置（脫水的隱形眼鏡）

當軟性隱形眼鏡離開眼睛且長時間曝露於空氣中，可能會變乾而易碎，此時，請將鏡片丟棄，並更換一副新的鏡片。

### 隱形眼鏡黏住時的處置

如隱形眼鏡黏在眼球上（無法移動或不能移除），應指示佩戴者在眼睛內滴入 2 至 3 滴專用潤滑（潤濕）液，等到隱形眼鏡可以自由地在眼睛上移動後，方可將其取下；如果隱形眼鏡仍然無法移動且持續超過 5 分鐘，佩戴者應立刻諮詢眼科視光師尋求協助。

### 緊急狀況

應告知佩戴者，如果任何化學物質（家用產品、園藝溶液、實驗室化學藥品等等）濺入眼睛，應立刻以自來水沖洗眼睛，並立刻聯絡眼科視光師或馬上到醫院急診就醫。

### 如何供應

每一片鏡片皆是無菌，並盛載於附有生理鹽水的泡殼包裝內。每一包裝外都標有鏡片的基弧、直徑、屈光度數、製造批號及保存期限。如果適用，散光鏡片還標有散光度數和線位，多焦點鏡片添加附加度數，製造批號和鏡片有效期，並註明防紫外線。

如果發現泡殼包裝或封裝的鋁箔有破損，請勿使用。

### 不良反應通報

佩戴鏡片時，若感到嚴重不適或有任何不良反應，請通報：

#### 【本地負責人】

**CooperVision (HK) Ltd.**

地址：香港九龍長沙灣道 909 號 18 樓 1805-1806 室

電話：852-37180699

傳真：852-24261177

#### 【生產商】

**CooperVision, Inc.**

711 North Road, Scottsville, New York 14546, USA

**【生産地址】**

**1) CooperVision, Inc.**

711 North Road, Scottsville, New York 14546, USA

**2) CooperVision Manufacturing Ltd.**

South Point, Hamble, Southampton, S031 4RF, United Kingdom

**3) CooperVision CL KFT**

Gorcsev Iván street 7, Building C, 2360 Gyál, Hungary

**4) CooperVision Manufacturing Puerto Rico LLC**

500 Road 584, Lot 7, Amuelas Industrial Park, Juana Diaz, 00795 Puerto Rico, USA

**5) CooperVision Manufacturing Costa Rica ,SRL**

Zona Franca El Coyol, Building 53, Alajuela 20101, Costa Rica